

## LOIS, DÉCRETS, ORDONNANCES ET RÈGLEMENTS WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN

**MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,  
DU COMMERCE EXTERIEUR  
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT**

F. 91 — 3766

**19 AVRIL 1991.** — Loi portant approbation de la Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume de Norvège tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Oslo le 14 avril 1988 (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article unique.** La Convention entre le Royaume de Belgique et le Royaume de Norvège tendant à éviter la double imposition et à prévenir l'évasion fiscale en matière d'impôts sur le revenu et sur la fortune, signée à Oslo le 14 avril 1988, sortira son plein et entier effet.

Promulgions la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du Sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 avril 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires étrangères,

M. EYSKENS

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

Le Ministre du Commerce extérieur,

R. URBAIN

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,

M. WATHELET

(1) Sessions 1989-1990 et 1990-1991.

Chambre des représentants :

Documents. — Projet de loi, n° 1143/1.

*Annales parlementaires.* — Discussion. Séance du 12 juillet 1990. — Vote. Séance du 12 juillet 1990.

Senat :

Documents. — Projet transmis par la Chambre des représentants, n° 1039/1. — Rapport, n° 1039/2.

*Annales parlementaires.* — Discussion. Session du 15 janvier 1991. — Vote. Session du 17 janvier 1991.

**MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,  
BUITENLANDSE HANDEL  
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING**

N. 91 — 3766

**19 APRIL 1991.** — Wet houdende goedkeuring van de Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk Noorwegen tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Oslo op 14 april 1988 (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt :

**Enig artikel.** De Overeenkomst tussen het Koninkrijk België en het Koninkrijk Noorwegen tot het vermijden van dubbele belasting en tot het voorkomen van het ontgaan van belasting inzake belastingen naar het inkomen en naar het vermogen, ondertekend te Oslo op 14 april 1988, zal volkomen uitwerking hebben.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekerend gemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 april 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Buitenlandse Zaken,

M. EYSKENS

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

De Minister van Buitenlandse Handel,

R. URBAIN

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,

M. WATHELET

(1) Zittingen 1989-1990 en 1990-1991.

Kamer van volksvertegenwoordigers :

Documenten. — Ontwerp van wet, nr. 1143/1.

*Parlementaire Handelingen.* — Besprekking. Zitting van 12 juli 1990. — Stemming. Zitting van 12 juli 1990.

Senat :

Documenten. — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 1039/1. — Verslag, nr. 1039/2.

*Parlementaire Handelingen.* — Besprekking. Zitting van 15 januari 1991. — Stemming. Zitting van 17 januari 1991.